

韩国文化概论

金东勋 编著

世界图书出版公司

北京·广州·上海·西安

图书在版编目 (CIP) 数据

韩国文化概论 / 金东勋编著. —北京: 世界图书出版公司北京公司, 2015.8
ISBN 978-7-5100-4867-8

I . ①韩… II . ①金… III . ①朝鲜语—高等学校—教材②文化—概况—韩国 IV . ① H55 ② G131.26

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 196990 号

韩国文化概论

编 著 者: 金东勋
责任编辑: 乔 伟
营销编辑: 贾怡飞

出版发行: 世界图书出版公司北京公司
地 址: 北京市东城区朝内大街 137 号
邮 编: 100010
电 话: 010-64038355 (发行) 64015580 (客服) 64033507 (总编室)
网 址: <http://www.wpcbj.com.cn>
邮 箱: wpcbjst@vip.163.com
销 售: 新华书店
印 刷: 北京九州迅驰传媒文化有限公司
开 本: 787 mm × 1092 mm 1/16
印 张: 17.5
字 数: 350 千
版 次: 2015 年 9 月第 1 版 2015 年 9 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-5100-4867-8

定价: 39.00 元

版权所有 翻印必究

(如发现印装质量问题, 请与本公司联系调换)

序

2014年3月，我应北京超星数字图书馆的邀请，开设了《韩国文化概况》通识课作为超星学术视频课，并编写了讲义稿。根据这部书稿，现在修订出版这本教材。正式付梓时，我将“概况”一词修订为“概论”。因为“概论”更符合本书的体例和内容。

文化，英语里叫做culture，是“耕耘”的意思。文化指人类所独具的对事物的判断与解释，以想象力、创造力为主的一切精神能力和价值标准、情绪反应，以及为这种能力和价值所创造的一切行为和事物的总和。简言之，所谓文化是指人类的一切思想和行为以及人类所创造的财富的总体。它包括精神文化、语言文化、艺术文化、生活文化、民俗文化、制度文化、学术文化、产业技术文化、历史文化等。这里讲的是近乎广义的文化。季羨林先生在20年前曾说过世界上关于文化的定义有800多种。但归纳起来大体有两类：一类是狭义的，主要讲精神文化；一类是广义的，包括精神文化和物质文化。文化的内涵和外延比文明大，文明是对野蛮而言，文化是对自然而言，被人类加工过的自然也可以属于文化范畴。

文化具有普遍性，如生活在这个地球上的大多数人都普遍认为生比死好，健康比疾病好，富裕比贫穷好，教育比无知好，自由比受压迫好，正义比不公平好，等等。但是各民族、各地区、各国的文化都具有其特殊性，这种特殊性导致各种文化之间存在许多差异。20世纪60年代初，韩国和加纳的经济水平相差无几，两国均为落后的农业国。但是30年之后，两个国家的经济发展情况差别很大。韩国通过工业化一跃成为中等产业强国，而加纳则仍为农业国。那么韩国的经济转型依靠的是什么呢？依靠的是文化创新，依靠的是全民族的朴素、节约、勤奋和坚韧不拔的精神。

文化是一种历史现象，随着社会物质生产的发展而发展，因此它必然具有历史连续性和继承性。文化具有民族性，通过民族形式的发展，形成民族的传统。

继承和发展民族传统文化，成为民族振兴的必经之路。各个民族的文化，可以有先进和后进之分，但没有优劣之分。世界文化是多元的，每一种文化都具有存在的合理性，应该受到尊重。

韩国是中国的友好邻邦，具有5000年的悠久历史和灿烂的文化。韩国文化在古代

深受中国文化的影响，到了近代又受美国文化的影响，从而形成了以传统文化为底蕴的独具特色的“韩流”文化。1992年中韩建交后，两国友好合作关系蓬勃发展。尤其是通过2013年6月朴槿惠总统的访华和2014年6月习近平主席的访韩，两国进一步结成了全面战略合作伙伴关系。

本书的学习目标，在于使读者全面了解韩国文化的内涵和精髓，从中借鉴和吸收有益的养料，以利于增进相互间的信任和友谊，进一步促进中韩两国文化的双向交流，从而更好地服务于我们的文化强国战略。

本书的特色可以归纳为以下三点：

一是以文化为主线，拓展学术思路。从文化的角度深入浅出地分析韩国的地理、历史、政治、经济、文学、艺术、宗教、思想、教育、体育、旅游、外交等方方面面的情况和典型事例。

二是资料新、内容新、观点新。以往韩国概况方面的教材，主要是用韩文写的，所引用的资料是2005年以前的。本书作者引用了最新资料，而且用新的观点对资料进行了分析。如韩国文化的象征，韩国人的思维方式和语言表达方式，韩国的总统竞选制、宪法裁判所、金融实名制、休闲方式、大众歌谣、新农村建设、安贤洙现象等。

三是结构和体例有创新性。如将地理条件和社会背景纳入文化发展环境中：把民俗文化分成生活文化、礼仪习俗、岁时风俗、精神文化四个部分，将经济纳入产业技术文化中，将政治纳入制度文化中，将外交纳入对外文化交流中。注重对文化内涵的分析。

本书共16章，授课时数为32学时或36学时。因为全书都是用汉语编写的，所以本书适合大学一年级上学期或下学期使用。早期安排韩国文化这门课，不仅有助于增进学生对韩国文化的深入了解，同时也有助于增强学生学习韩国语的兴趣和积极性。

每章后附有思考题和练习题，其中思考题可用于课堂讨论，练习题可当做课外作业。练习题中还有“词汇汉译韩”题，包括近200个词汇，这部分可以使学生掌握最常见的基本词汇，便于他们在生活中用韩国语进行交流。

在编写本书的过程中，上海工商外国语学院韩国语系教学秘书王雪和肖超以及毕盛楠老师曾协助我查找、编排相关资料和图片，并制作了教学课件。复旦大学博士生导师金钟太教授为本书的编写提供了很多资料，并提出了宝贵的意见。在此一并致谢。

金东勋

2014年5月于黄浦江畔

目录

第1章 文化发展环境	001
1.1 韩国的自然环境	003
1.2 韩国的社会环境	007
第2章 国家的象征	013
2.1 国号	015
2.2 国旗	017
2.3 国歌	018
2.4 国徽	019
2.5 国花	019
第3章 语言文化	023
3.1 语言	025
3.2 文字	026
3.3 敬语法	029
3.4 谚语	030
3.5 表达方式	031
第4章 生活文化	033
4.1 韩服	035
4.2 韩食	036
4.3 韩屋和暖炕	041
4.4 休闲生活	043

第5章 礼仪习俗.....	049
5.1 家族结构与亲族关系.....	051
5.2 通过仪礼.....	052
5.3 基本礼节.....	059
第6章 岁时风俗.....	063
6.1 岁时节日的由来与发展.....	065
6.2 主要节日.....	066
第7章 精神文化.....	075
7.1 宗教信仰.....	077
7.2 民间信仰.....	087
7.3 价值观与思维方式.....	094
第8章 文学.....	101
8.1 古典文学.....	103
8.2 近现代文学.....	118
8.3 当代文学.....	122
第9章 艺术文化.....	127
9.1 舞蹈.....	129
9.2 音乐.....	132
9.3 绘画和工艺.....	136
9.4 戏剧.....	138
9.5 电影和电视剧.....	140
9.6 大众歌谣的热风.....	143
第10章 产业技术文化	147
10.1 从农业国到工业国的转型.....	149
10.2 汉江奇迹.....	150

10.3 新村运动.....	152
10.4 献金运动.....	154
10.5 活力四射的韩国企业.....	155
10.6 现代集团的创始人——郑周永.....	157
第11章 制度文化.....	161
11.1 行政制度.....	163
11.2 公务员制度.....	166
11.3 经济制度.....	166
11.4 法律制度.....	167
11.5 言论制度.....	167
11.6 反腐制度.....	168
第12章 教育文化.....	171
12.1 教育体制.....	173
12.2 九年制义务教育和高中非义务教育.....	173
12.3 大学教育.....	174
12.4 国民化的“教育热”.....	175
第13章 体育文化.....	179
13.1 体育组织与全国性赛事.....	181
13.2 学校体育和社会体育.....	182
13.3 汉城奥运会和体育强国梦的实现.....	183
13.4 韩日世界杯和四强神话的创造.....	186
13.5 韩国传统竞技——跆拳道.....	187
13.6 安贤洙现象.....	189
第14章 历史文化.....	193
14.1 史前时期的文化.....	195

14.2 古朝鲜时期的文化.....	196
14.3 三国及统一新罗时期的文化.....	197
14.4 高丽时期的文化.....	199
14.5 李氏朝鲜时期的文化.....	201
14.6 日本殖民统治时期的文化.....	203
14.7 韩国文化.....	203
第15章 旅游文化.....	207
15.1 韩国的世界遗产.....	209
15.2 韩国的名胜古迹和旅游景点.....	209
15.3 韩国旅游业的飞速发展.....	221
第16章 对外文化交流.....	227
16.1 南北关系.....	229
16.2 韩美关系.....	231
16.3 韩中关系.....	233
16.4 韩日关系.....	235
结语.....	239
附录 中韩文化交流史纲.....	241
参考书目.....	271

第1章 文化发展环境

1.1 韩国的自然环境

1.2 韩国的社会环境

文化发展与环境有密切的关系。美国文化学者海里森曾说过：“文化并非独立变数，它为地理、气候、政治、历史变化等诸多要素所制约。”可见，文明的创造、社会的进步必然受到自然环境、社会环境的影响和约束。因此，在研究韩国文化的属性之前，有必要大体了解一下直接影响韩国文化发展的地理、气候、人口、社会转型、基础设施、国际背景等诸多环境。

1.1 韩国的自然环境

1.1.1 地理

朝鲜半岛位于亚洲东北部，形状如竖起耳朵的可爱的兔子。半岛的北面以鸭绿江、图们江为界与中国接壤，而图们江入海口16公里处为其同俄罗斯的边界；半岛的东面同海洋国家日本毗邻；半岛的西面与中国的山东半岛一衣带水，隔海相望。长期以来，韩国一直是中国大陆文化向日本传播的桥梁。这样的地理位置既有利又有弊。利在于容易接受邻国的文化，弊在于容易成为邻国侵略和打击的目标。

朝鲜半岛的面积为221,607km²，其中属于韩国行政管辖的地区面积为99,237km²，约占朝鲜半岛总面积的45%。韩国的面积略大于匈牙利或葡萄牙。朝鲜半岛南方和北方的居民通常将自己的国土称为“三千里江山”。这里的“三千里”并不是一个准确的计量概念。它是指朝鲜半岛北面最长的河流鸭绿江和图们江一个往西、一个往东分流，距离加起来大约有“三千里”；从北边的长白山至南边的汉拿山也大约有“三千里”。由于东西河流的长度和南北主峰的距离各约为“三千里”，因此人们习惯上称朝鲜半岛上的国家为“三千里江山”。

韩国的地貌特点是山脉多，山地面积占国土总面积的65%。整个地形由东向西倾斜，东部有太白山脉由北向南伸展，再分出光州、车岭、小白、老岭等小山脉由东北向西南延伸。发源于太白山脉的汉江、锦江等多条河流，除洛东江外，大都流向西边，最后流入黄海。而中国长江以北的多条河流都是自西往东流入黄海，一到黄海就与韩国的河流相汇合，情谊涟涟，共奏和平的乐章。由于山峰、山坡多，登山便成为韩国人普遍喜爱的运动，自发组织的登山协会成为韩国民间最受欢迎的团体。

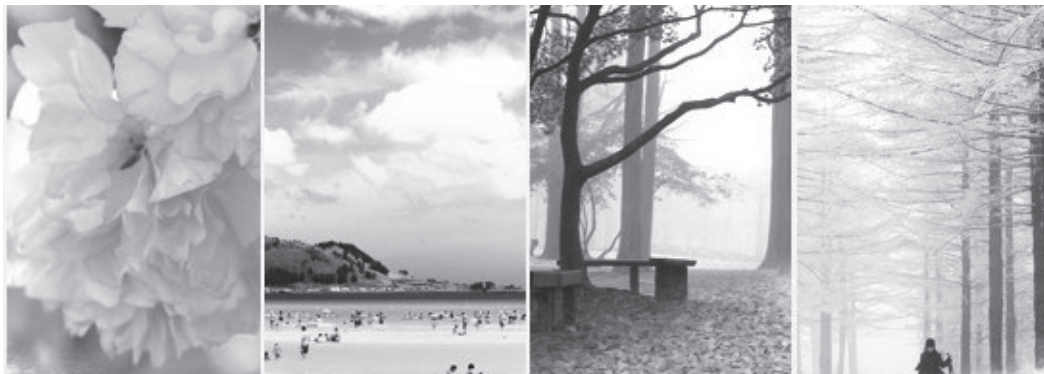
韩国既没有活火山，也没有发生过强烈的地震。韩国几乎没有大平原，只有在海岸河口周围能看到一些冲积平原，在内陆大河汇合处能看到一些侵蚀盆地。这些平原和盆地，自古以来一直是用来生产水稻的农业区。水稻种植在韩国农业生产中占据首位，其产量占韩国粮食总产量的80%以上。

韩国三面环海，海岸线长达17,300km，有3125个岛屿，其中济州岛、郁陵岛等494个岛屿上有人居住。因此，鱼类成为韩国人的主要食品。渔业对韩国人非常重要，韩国是世界主要捕鱼国之一。

韩国因为山区多，所以红松、白松、橡树等森林资源和人参、红参等贵重药材比较丰富，而茂密的森林植被也给鹿、狍、熊、虎、猓猓等珍稀动物的栖息提供了较好的生态环境。

1.1.2 气候

韩国属于温润的东亚季风气候，虽然三面环海，但是因为北方地势高，南方地势低，并且沿东部海岸线南北纵向延伸的太白山脉阻断了东西方向的气流，所以形成了独特的大陆性季风气候，即韩国是一个四季分明的国家。



随着从江南飞来的燕子在屋檐下筑巢，韩国进入了春季。3月底风和日丽，樱花盛开，姹紫嫣红。到4月的时候，大地解冻，冰雪融化，蒙蒙春雨来临，河水上涨，雨量逐渐增加。人们开始准备播种春季蔬菜和种植农作物。春季时间比较短，通常只有两个月。

韩国的夏季炎热多雨，从6月开始，持续四个月。大部分地区6月的气温超过

20℃。7月是梅雨季节，雨天多，晴天少，还时不时地下暴雨，引发洪水。韩国年降雨量为1200~1500mm，降雨集中在6月至8月。由于北太平洋热带气团的影响，夏季气温高达30℃。充足的雨量和炎热的天气，为水稻生产提供了必要的水分和温度。

韩国的秋季比较短，大约持续两个月。炎热而潮湿的季风退去之后，从10月开始会产生干燥的大陆性气流，于是就出现了晴天。白天有温暖的阳光照射，晚上有凉风习习吹来。夜空里缀满宝石般的繁星。原野里金波荡漾，稻谷成熟了，到处呈现出丰收的景象。山上的枫叶变红了，落英缤纷，像是一幅美丽的风景画。

韩国的冬季比较长，大约持续四个月。在冬季，大陆高气压气团在西伯利亚内地上空形成，强劲的西北风把干燥、寒冷的空气刮入朝鲜半岛，气温便急剧下降到-5~-9℃，有些高寒地区会降到-20℃以下。

韩国的气候，对农业生产、衣食住行、民族性格及情绪等的形成产生了重要影响。韩国人的种水稻、穿韩服、吃泡菜、睡暖炕、顶水罐等习俗以及爽朗、直率、刚烈、急性子的性格特点与四季分明的气候有相当密切的联系。

1.1.3 资源

韩国的地下资源非常贫乏，除石灰石外，石油、煤炭、铜、铁等矿物资源几乎全部依赖进口。韩国不产石油，但其汽车利用率占世界第一，靠的是进口加工和经营全球化的石油公司。韩国没有铁矿石，但建有世界最先进的综合钢铁厂——浦项制铁公司。与地下资源相比，韩国的水产资源还比较丰富，鱼类、贝类、紫菜等海产品的种类和数量都比较多。渔民的生活是韩国文化的重要组成部分。

1.1.4 人口

从人口分布来看，韩国人口的90%以上居住在城市里。据韩国行政安全部2012年12月底的统计显示，韩国总人口为50,948,272名。人口密度为487人/km²（2005年），在亚洲仅次于孟加拉国。韩国的人口一般集中在首都圈，其中首尔市有1079万人，仁川市有284万人，京畿道有1200万人，共计2500万人。再加上首尔的流动人口，韩国人口多半生活在首都地区。其次就属庆尚道地区人口最多。其中，庆尚北道有269万人，庆尚南道有331万人，釜山市有353万人，大邱市有250万人，蔚山市有114万人，共计

1317万人。剩下两市六道的人口分别为世宗市113万人、光州市149万人、全罗南道190万人、全罗北道187万人、忠清南道202万人、忠清北道156万人、江原道153万人、济州道58万人，加起来1225万人左右。人口分布的不均衡，在总统选举、国会选举中往往成为政治运作的重要变数。

按性别结构看，自1953年战争结束以来，韩国人口一直显示出男超女的现象。1990年至2002年，男性和女性的人口比例一直维持在101.3：100或101.4：100。

按年龄结构看，韩国的人口日趋高龄化。在韩国，2000年65岁以上人口占总人口的7.3%，已进入高龄化社会；2010年65岁以上人口已占总人口的11.3%，预计2018年将进入高龄社会，而2026年将进入超高龄社会。

按姓氏结构看，在韩国274个姓氏中，人口在100万以上的姓氏有金、李、朴、崔、郑、姜，这六大姓氏的人口合计达2500万。韩国旧的《婚姻法》规定“同姓同本不能结婚”。这里的“本”指始祖的籍贯。这给同姓同本的青年男女带来很多不便，因此2005年3月韩国修订的《婚姻法》取消了这条规定。

1.1.5 行政区划

行政区域的划分，比一般人想象的要复杂，既要考虑地形特点，又要考虑该地区的历史沿革。1413年，李氏朝鲜第三代国王太宗将全国分成咸镜道、平安道、黄海道、



京畿道、江原道、忠清道、全罗道、庆尚道8个道。这一区域划分制度一直沿用到1895年。1896年，李氏朝鲜高宗将咸镜道、平安道、忠清道、全罗道、庆尚道5个道各分为南北两个道，因此8个道变成了13个道，这13个道中有8个目前属于韩国。

1945年以后，济州岛成为一个独立的道。1949年，首都汉城（今首尔）被升格为特别市，比道高一级。2006年，首都的汉字名称由汉城被改为首尔。1963年之后，釜山、大邱、仁川、光州被升格为中央直辖市，后改称广域市。1997年，蔚山被升格为广域市。2012年，韩国新建了一个特别自治市，称为世宗市。这样，韩国行政区域目前包括1个特别市（首尔）、1个特别自治市（世宗）、6个广域市（釜山、大邱、仁川、光州、大田、蔚山）和9个道（京畿、江原、忠南、忠北、全南、全北、庆南、庆北、济州）。道相当于中国的省，在特别市、广域市、道下设区域郡，郡相当于中国的县，区和郡下设洞、邑、面，邑、面相当于中国的镇和乡。

按照传统习惯和地貌特征，韩国的区域还划分为畿湖地区（指京畿道和忠清北道北部）、关东地区（指大关岭以东江原道，又称岭东地区）、湖西地区（指湖江即锦江以西的忠清南北道）、湖南地区（指锦江以南的全罗南北道）、岭南地区（指鸟岭和竹岭以南的庆尚南北道）。在天气预报中，这些名称经常出现，因为它们较客观地反映了韩国不同地区的地形、气候特征。

1.2 韩国的社会环境

1.2.1 两个转型

在100多年前，韩国被西方人称为“隐士之国”，当时西方人对韩国知之甚少。经过近百年的风风雨雨和剧烈变迁，如今的韩国已经成为举世瞩目的国家。

20世纪60年代以前，韩国是一个贫穷落后的农业国，没有什么像样的工业。1962年朴正熙上台之后，韩国政府选择政府主导下的资本主义工业化的经济发展模式，实行一系列经济发展五年计划，保证了韩国经济持续高速增长。政府果敢提出外向型经济发展战略，又适时进行调整，处理好出口与进口的关系，使轻工业和重化工业相继取得重要成果，船舶、电子、汽车、钢铁等工业生产跃入世界先进行列，实现了产业现代化，人均国民收入由1962年的87美元增长到2013年的26,000美元。这是由落后的农业国到现代化工业强国的第一个社会转型。

政府主导下的经济转型，也带来了一些负面作用。政府过多地介入经济生活，掌

握行政决策权，迫使企业家服从政府权力。企业为了在激烈竞争中求得生存和发展，被迫行贿，以求保护，从而导致各种腐败现象产生。由权威政治到民主政治的转型，不仅要有一定的社会经济背景，而且要有能够推动这种转型的精英人物的动机和行为。1979年朴正熙总统遇刺身亡后，韩国迎来的短暂的“汉城之春”，但是军人权威统治愈演愈烈，全斗焕军人政权对光州民主化运动的镇压，使得韩国笼罩在一片恐怖之中。从1983年开始，沉寂一时的民主化运动逐渐恢复，政府也不得不做出一些让步，进行有限度的改革，曾被判死刑的金大中获准出狱，诗人金芝河及其他政治犯获释。1986年，由汉城（今首尔）发起的要求修改宪法的签名运动很快蔓延至全国，在强大的压力下，卢泰愚倡导对话政治，产生了积极效果。他所发表的《八点民主化宣言》（《六二九宣言》），为总统直选制的确立创造了有利条件。1987年10月的修宪，缩小了总统的权力，扩大了公民的政治自由权利。同年12月，总统由公民直接投票选举。虽然在这次选举中，总统位置仍被军人占领，但是这种选举制度大大促进了新生代政治家的成长，使公民的参政意识逐渐成熟。1992年12月，金泳三在第14届总统选举中取得胜利，标志着韩国由军人权威政治到文人民主政治的重大转型。金泳三上台后，大刀阔斧地进行改革，清算军人权威统治，推行地方自治，保障新闻自由，增强市民参政意识，实行金融实名制，加强反腐力度。金大中政府进一步巩固政府的民主政治，超越派别之间的积怨和争斗，开启了国民和解的新时代。但是韩国的民主政治还不够成熟，民主改革依然是韩国政治发展的一项长期而艰巨的任务。

1.2.2 基础设施

韩国的交通运输四通八达。自1970年以来，修建了33条长达3724km的高速国道和89条长达3559km的电气化铁路，其中京釜高速铁路的时速达300km。1974年以来，首尔市和各个城市先后开通了地铁，尤其是首都圈的地铁设计合理，线路纵横交错，覆盖整个卫星城市，使用起来非常方便。海运、空运也很发达，船舶拥有量位居世界第8位，大韩航空和韩亚航空的客货运量曾位居世界第12位和第29位。

韩国的居住条件不断得到改善。韩国新宪法规定，政府须制订全面的住房计划和方案以改善所有人的居住条件。政府为改善低收入职工的居住条件，为他们提供永久性出租房和工人住房。房价一直保持稳定。

韩国的医疗保健水平大大提高。韩国人口的94%以上享受医疗保障，传染性疾病大大减少，人民的生活水平得到很大改善。社会保障有法可依，政府制定各种政策和条例来保护和改善环境，防止空气和海洋遭受污染，净化流经城市的河流，妥善处理各种废物。



韩国的文化设施多种多样，既有达到国际标准的八个国立博物馆，又有充分展现地区特色的各类地方博物馆。拥有世界级设备的世宗文化会馆、首尔艺术中心、首尔国立剧院、独立纪念馆等大型建筑物，为人们开展各种文化活动提供了高雅、端庄、瑰丽、舒适的创新平台。

韩国的公共厕所也受人赞扬。韩国的公共厕所普遍比较干净，没有恶臭。韩国人把厕所称为“化妆室”，将其看做是公众文明的一张脸，所以对其进行精心的管理。其实，在200年前，中国的厕所比韩国的管理得更好。清乾隆年间，前来北京向乾隆皇帝祝寿的朝鲜文人朴趾源在《热河日记》中曾大加赞赏清代中国的城镇建设。他在路上遇到普通农家也要赞美一番：“周视铺置，皆整饰端方，无一事苟且弥缝之法，无一物委顿杂乱之形，虽牛栏猪栅，莫不疏直有度，柴堆粪痔亦精丽如画。”他用“精丽如画”来形容当时中国的厕所，文中处处都是对中国的惊叹和赞美，并深为本国的落后而痛心。而过了200年之后，韩国给中国游客所留下的第一个深刻印象就是“这个国家很干净”。首尔没有纷扬的灰尘和污浊的气流，只有纤尘不染的街道和大片大片碧绿的草坪。网友评论说：“首尔的公共设施很完备，其中最令人感慨的是厕所。不要说宾馆、饭店的厕所，就是小到仅有几张餐桌的小店，其厕所都十分干净。在厕所里总能看到韩国女性在镜前画目描眉。”讲究公共卫生、上车给老人让座、不闯红灯等已成为韩国社会普遍遵守的道德准则。正如朴趾源所说的：“观乎粪壤而天下之度斯立矣。”

从清代的“粪痔”到韩国的“化妆室”，我们看到了文化的交流和传播是双向的，是互相学习和优化的过程。